



english

español

français

deutsch

Thank you for purchasing Starlyf® Diamond, the superb-quality pan set with diamond particles for high resistance and durability and authentic ceramic technology to ensure that nothing sticks.

Starlyf® Diamond has a base that heats up rapidly and distributes heat evenly throughout the pan so food cooks faster. Because the coating is made of a completely non-stick material, you can cook light, healthy foods without oil or fat. It is very easy to clean. Enjoy healthy, tasty cooking!

Starlyf® Diamond can be used on gas, electric, induction and ceramic hobs. And now, with its stainless-steel handle, it's also oven safe. Enjoy healthy, tasty cooking!

Read this instruction manual carefully before using the product for the first time and keep it in an accessible place for future use.

General and Safety Indications:

- Read these instructions carefully and completely.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- This product is designed for household use only.
- Never leave food unattended while it is cooking.
- This pan can be used on gas, electric, induction and ceramic hobs.
- It can also be used in the oven, provided that the temperature does not exceed 240 °C.
- Do not overheat the empty pan or let all the liquid evaporate when cooking. This could have a negative effect on the coating and its non-stick properties.
- Be careful not to burn yourself. Use oven gloves whenever necessary, especially when handling the hot pan.
- Always take care when cooking with oil. Do not overfill the pan or fry at excessively high temperatures.
- Do not use pointed or sharp objects with your Starlyf® Diamond, as they could scratch the coating. Use plastic or wooden utensils only.
- Wait until the pan has cooled down completely before washing it.
- Do not pour cold water into the pan while it is still hot. This could damage the coating.
- Use Starlyf® Diamond only for the uses specified in these instructions.

Instructions for Use:

- Before using Starlyf® Diamond for the first time, wash it with soap and water.
- Always use the pan on the correct burner and make sure it is properly aligned with the flame, as a gas flame could damage the handle.
- The non-stick coating on your Starlyf® Diamond lets you cook without added oil or fat.
- The pan will stay hot for several minutes even after the heat is turned off.

Cooking in the Oven

Your Starlyf® Diamond pan is oven safe. Important: the handle can get very hot when it is in the oven. To prevent burns, always use protection when removing the pan from the oven.

Cleaning Instructions:

- Make sure the pan has cooled down completely before washing it.
- Do not use scouring pads or abrasive soaps.
- The following items are dishwasher safe:
 - 20 cm pan
 - 24 cm pan
 - 28 cm pan

Important:

- Although the pan is dishwasher safe, we recommend washing it by hand to preserve the coating.

The set includes:

- Starlyf® Diamond.
- Instruction manual.

Quality Warranty:

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country.

This warranty does not cover damages resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Gracias por la compra del set de sartenes Starlyf® Diamond, de excelente calidad con partículas de diamante para una gran resistencia y durabilidad y con auténtica tecnología de cerámica para que no se pegue nada.

Starlyf® Diamond dispone de una base que se calienta de forma rápida y distribuye el calor de forma uniforme por toda la sartén, haciendo que los alimentos se cocinen de forma más rápida. El hecho de ser totalmente antiadherente permite cocinar platos sanos y ligeros sin aceite y sin grasa. Es muy fácil de limpiar. ¡Disfrute de una comida sana y sabrosa!

Starlyf® Diamond es apta para todo tipo de cocinas: de gas, eléctricas, de inducción y vitrocerámicas. Y ahora gracias a su mango en acero inoxidable, también podrá usarse en el horno. ¡Disfrute de una comida sana y sabrosa!

Lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el producto por primera vez y guárdelo en un lugar accesible para usos futuros.

Indicaciones generales y de seguridad:

- Lea atentamente estas instrucciones hasta el final.
- Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Este producto está diseñado únicamente para uso doméstico.
- Nunca dejar los alimentos sin vigilancia mientras esté cocinando.
- Esta sartén es compatible con todo tipo de cocinas: de gas, eléctricas, de inducción y vitrocerámicas.
- También es compatible con el horno siempre y cuando la temperatura no supere los 240°C.
- No sobrecaliente la sartén vacía ni deje que se evapore todo el líquido cuando está cocinando. Esto podría afectar negativamente al revestimiento y sus propiedades antiadherentes.
- Tome precauciones para no quemarse. Use guantes siempre que lo considere necesario, especialmente cuando manipule la sartén caliente.
- Tenga siempre cuidado cuando cocine con aceite. La sartén no debe llenarse en exceso ni usar temperaturas demasiado elevada
- No utilice objetos puntiagudos o afilados con su Starlyf® Diamond, ya que estos podrían rayar la sartén. Use solo utensilios de plástico o madera.
- Deje que la sartén se enfríe totalmente antes de lavarla.
- No vierta agua fría en la sartén mientras aún esté caliente, pues esto podría estropear el revestimiento.
- No utilice Starlyf® Diamond para otros usos distintos a los especificados en estas instrucciones.

Instrucciones de uso:

- Antes de utilizar Starlyf® Diamond por primera vez, lávela con agua y jabón.
- Utilice siempre la sartén con el fogón correspondiente y asegúrese de que esté bien alineada con el fuego, ya que de no ser así la llama del gas podría dañar el mango.
- Debido al material antiadherente que la compone, su Starlyf® Diamond le permite cocinar sin añadir aceite u otro tipo de grasa.
- La sartén se mantiene caliente durante unos minutos, incluso después de haber apagado el fuego.

Cocinar al horno

Su sartén Starlyf® Diamond puede ser puesta en el horno. Importante: el asa puede alcanzar temperatura elevada cuando este en el horno. Siempre usar protecciones para retirar el aparato del horno con el fin de evitar quemaduras.

Instrucciones de limpieza:

- Asegúrese de que la sartén se ha enfriado totalmente antes de lavarla.
- No utilice estropajos ni detergentes abrasivos.
- Los siguientes elementos se pueden lavar en el lavavajillas:
 - Sartén 20 cm
 - Sartén 24 cm
 - Sartén 28 cm

Importante:

- Aunque la sartén esta apta para lavavajillas, se aconseja su lavado a mano para mantener intactas las características del revestimiento.

El Set incluye:

- Starlyf® Diamond.
- Manual de instrucciones.

Garantía de calidad:

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país. Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant Starlyf® Diamond, un jeu de poêles de qualité supérieure renforcées avec des particules de diamant pour une grande résistance et une grande durabilité, et bénéficiant d'une véritable technologie céramique pour que rien n'adhère.

La base de la poêle Starlyf® Diamond chauffe rapidement et répartit uniformément la chaleur pour une cuisson plus rapide des aliments. Le revêtement anti-adhésif permet de cuisiner des plats sains et légers sans huile ni graisse, et est très facile à nettoyer. Faites-vous plaisir avec une cuisine saine et savoureuse !

La poêle Starlyf® Diamond est compatible avec tous les types de cuisinières : à gaz, électriques, à induction et vitrocéramiques. Et désormais, grâce à son manche en acier inoxydable, elle peut aussi aller au four. Faites-vous plaisir avec une cuisine saine et savoureuse !

Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser le produit et conservez-la dans un endroit accessible pour pouvoir la consulter ultérieurement.

Consignes générales de sécurité :

- Lisez attentivement ces instructions, du début à la fin.
- Ce produit n'est pas un jouet. Conservez-le hors de la portée des enfants.
- Ce produit est conçu uniquement pour une utilisation domestique.
- Surveillez toujours les aliments pendant la cuisson.
- Cette poêle est compatible avec tous les types de cuisinières : à gaz, électriques, à induction et vitrocéramiques.
- Elle peut aussi aller au four à condition que la température ne dépasse pas 240 °C.
- Ne surchauffez pas la poêle lorsqu'elle est vide et évitez que tout le liquide s'évapore lorsque vous cuisinez. Cela pourrait nuire au revêtement et à ses propriétés anti-adhésives.
- Procédez avec prudence pour éviter de vous brûler. Utilisez des gants dès que cela vous semble nécessaire, notamment pour manipuler la poêle lorsqu'elle est chaude.
- Veuillez faire preuve de prudence lorsque vous cuisinez avec de l'huile. La poêle ne doit pas être trop pleine et ne doit pas être utilisée à une température trop élevée.
- N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants avec votre poêle Starlyf® Diamond ; vous risqueriez de la rayer. Utilisez uniquement des ustensiles en plastique ou en bois.
- Laissez la poêle refroidir entièrement avant de la laver.
- N'y versez pas d'eau froide tant qu'elle est chaude ; vous risqueriez d'abîmer le revêtement.
- N'utilisez pas la poêle Starlyf® Diamond pour d'autres usages que ceux spécifiés dans ces instructions.

Consignes d'utilisation :

- Avant d'utiliser la poêle Starlyf® Diamond pour la première fois, lavez-la à l'eau et au savon.
- Placez la poêle sur un feu aux dimensions appropriées et assurez-vous qu'elle est bien centrée pour éviter, s'il s'agit d'une cuisinière à gaz, que la flamme endommage le manche.
- Grâce au matériau anti-adhésif qui la compose, la poêle Starlyf® Diamond vous permet de cuisiner sans ajouter d'huile ou tout autre type de matière grasse.
- La poêle reste chaude pendant quelques minutes, même une fois le feu éteint.

Cuisson au four :

Vous pouvez mettre votre poêle Starlyf® Diamond au four. Important : ce produit peut atteindre une température élevée lorsque vous le mettez au four. Veuillez toujours utiliser des protections pour retirer l'ustensile du four afin d'éviter de vous brûler.

Nettoyage :

- Assurez-vous que la poêle a complètement refroidi avant de la laver.
- N'utilisez pas d'éponge à récurer ni de détergent abrasif.
- Les éléments suivants peuvent être lavés en lave-vaisselle :
 - Poêle 20 cm
 - Poêle 24 cm
 - Poêle 28 cm

Important :

- Bien que la poêle soit lavable en lave-vaisselle, nous vous conseillons de la laver à la main pour que son revêtement reste intact.

Contenu :

- Starlyf® Diamond Pan.
- 1 notice.

Garantie de qualité :

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une manipulation inappropriée.

Vielen Dank für den Kauf des Pfannensets Starlyf® Diamond mit seiner hervorragenden Qualität mit Diamantpartikeln für eine hohe Widerstandsfähigkeit und Lebensdauer und echter Keramikerntechnologie, damit nichts anhaftet.

Der Boden von Starlyf® Diamond wird schnell erhitzt und die Wärme verteilt sich gleichmäßig in der gesamten Pfanne, sodass die Lebensmittel schneller gar werden. Dank vollkommener Antihafteigenschaften lassen sich gesunde, leichte Gerichte ohne Öl und Fett zubereiten. Ganz einfach zu reinigen. Genießen Sie gesundes, schmackhaftes Essen!

Starlyf® Diamond eignet sich für Herde aller Art: Gas-, Elektro-, Induktions- und Glaskeramikernte. Dank ihrem Griff aus Edelstahl kann die Pfanne jetzt auch im Backofen verwendet werden. Genießen Sie gesundes, schmackhaftes Essen!

Lesen Sie bitte vor dem ersten Gebrauch des Produktes diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen an einem gut zugänglichen Ort auf.

Allgemeine Hinweise und Sicherheits-hinweise:

- Lesen Sie diese Anleitung aufmerksam bis zum Ende durch.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den Hausgebrauch ausgelegt.
- Lassen Sie die Nahrungsmittel beim Kochen nie unbeaufsichtigt.
- Diese Pfanne ist für Herde aller Art geeignet: Gas-, Elektro-, Induktions- und Glaskeramikernte.
- Sie kann auch im Backofen bis zu einer Höchsttemperatur von 240 °C verwendet werden.
- Die Pfanne im leeren Zustand nicht überhitzen und beim Garen nicht die ganze Flüssigkeit verdampfen lassen. Dadurch könnten die Beschichtung und deren Antihafteigenschaften beeinträchtigt werden.
- Seien Sie vorsichtig, damit Sie sich nicht verbrennen. Verwenden Sie, immer wenn Sie es für notwendig halten, Topfhandschuhe, besonders wenn Sie die heiße Pfanne anfassen.
- Seien Sie immer vorsichtig, wenn Sie mit Öl kochen. Die Pfanne darf nicht übermäßig gefüllt und es dürfen keine zu hohen Temperaturen verwendet werden.
- Verwenden Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände in Ihrer Starlyf® Diamond, da sie die Pfanne zerkratzen könnten. Gebrauchen Sie nur Utensilien aus Kunststoff oder Holz.
- Lassen Sie die Pfanne vor dem Abwaschen ganz abkühlen.
- Gießen Sie kein kaltes Wasser in die Pfanne, wenn sie noch heiß ist. Dadurch könnte die Beschichtung beschädigt werden.
- Verwenden Sie Starlyf® Diamond nicht für andere als die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Zwecke.

Gebrauchsanweisung:

- Spülen Sie Starlyf® Diamond vor der ersten Verwendung mit Wasser und Seife.
- Die Pfanne immer auf der entsprechenden Kochstelle verwenden. Stellen Sie sicher, dass die Pfanne richtig ausgerichtet auf der Kochstelle steht, da sonst die Gasflamme den Griff beschädigen könnte.
- Dank des für Starlyf® Diamond verwendeten Antihafteigenschaften kann ohne Zugabe von Öl oder anderen Fettarten gegart werden.
- Die Pfanne bleibt noch einige Minuten heiß, auch nachdem Sie die Kochstelle ausgestellt haben.

Im Backofen garen Ihre Pfanne Starlyf® Diamond kann in den Backofen gestellt werden.

Wichtig: Der Griff kann im Backofen hohe Temperaturen erreichen. Verwenden Sie immer einen Schutz, wenn Sie die Pfanne aus dem Ofen nehmen, um Verbrennungen zu vermeiden.

Reinigungshinweise:

- Versichern Sie sich, dass sich die Pfanne ganz abgekühlt hat, bevor Sie sie abwaschen.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme und keine scheuernden Reiniger.
- Die folgenden Teile sind spülmaschinengeeignet:
 - Pfanne 20 cm
 - Pfanne 24 cm
 - Pfanne 28 cm

Wichtig:

- Die Pfanne ist spülmaschinengeeignet. Es wird jedoch empfohlen, sie von Hand abzuwaschen, um die Eigenschaften der Beschichtung zu erhalten.

Im Lieferumfang enthalten:

- Starlyf® Diamond.
- Bedienungsanleitung.



italiano

português

nederlands

Grazie per aver acquistato il set di padelle Starlyf® Diamond di eccellente qualità, con particelle di diamante che le rendono resistenti e durature e con l'autentica tecnologia ceramica per un'assoluta antiaderenza.

La padella Starlyf® Diamond è dotata di una base che si riscalda rapidamente e che distribuisce il calore in modo uniforme, permettendo di cucinare gli alimenti più velocemente. Il fatto che sia completamente antiaderente permette di cucinare piatti sani e leggeri senza olio e senza grassi. E molto facile da pulire. Prepara piatti sani e gustosi!

La padella Starlyf® Diamond è adatta per tutti i tipi di cucina: a gas, elettriche, a induzione e in vetroceramica. E ora, grazie al suo manico in acciaio inossidabile, sarà possibile metterla anche in forno. Prepara piatti sani e gustosi!

Leggere attentamente questo manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto per la prima volta e conservare in un luogo accessibile per eventuali usi futuri.

Indicazioni generali e di sicurezza:

- Leggere attentamente e integralmente queste istruzioni.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Mantenere fuori dalla portata dei bambini.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico.
- Non lasciare mai gli alimenti incustoditi mentre si sta cucinando.
- Questa padella è adatta per tutti i tipi di cucina: a gas, elettriche, a induzione e in vetroceramica.
- E compatibile anche con il forno, a condizione che la temperatura non superi i 240°C.
- Non riscaldare eccessivamente la padella quando è vuota e non lasciare che evaporino completamente il liquido che contiene quando si sta cucinando. Questo potrebbe avere effetti nocivi sul rivestimento e sulle proprietà antiaderenti.
- Prendere le dovute precauzioni per evitare ustioni. Usare sempre i guanti quando si ritenga necessario, in particolare quando la padella è calda.
- Prestare sempre particolare attenzione quando si cucina usando dell'olio. La padella non deve essere riempita in eccesso e la temperatura non deve essere troppo elevata.
- Non usare oggetti appuntiti o affilati sulla padella Starlyf® Diamond, dato che potrebbero graffiarla. Utilizzare solo utensili di plastica o legno.
- Lasciare raffreddare completamente la padella prima di lavarla.
- Non versare acqua fredda nella padella se è ancora calda, dato che il rivestimento potrebbe rovinarsi.
- Non usare la padella Starlyf® Diamond per usi diversi da quelli specificati nelle presenti istruzioni.

Istruzioni per l'uso:

- Lavare bene la padella Starlyf® Diamond con acqua e sapone prima di utilizzarla per la prima volta.
- Utilizzare sempre la padella con il fornello corrispondente e assicurarsi che sia ben allineata sul fuoco, dato che, in caso contrario, la fiamma del gas potrebbe danneggiare il manico.
- Grazie al suo materiale antiaderente, la padella Starlyf® Diamond permette di cucinare senza aggiungere oli o altri grassi.
- La padella si mantiene calda per alcuni minuti anche dopo che la fiamma è stata spenta.

Cucinare al forno

La padella Starlyf® Diamond può essere usata anche nel forno.

Importante: il manico può raggiungere temperature elevate quando si trova nel forno. Per evitare scottature, usare sempre i guanti da forno per ritirare la padella.

Istruzioni per la pulizia:

- Lasciare raffreddare completamente la padella prima di lavarla.
- Non utilizzare pagliette o detersivi abrasivi.
- I seguenti elementi possono essere lavati in lavastoviglie:
 - Padella 20 cm
 - Padella 24 cm
 - Padella 28 cm

Importante:

- Sebbene la padella sia adatta per essere lavata in lavastoviglie, si consiglia di lavarla a mano per mantenere intatte le caratteristiche del rivestimento.

Il set include:

- Starlyf® Diamond.
- Manuale di istruzioni.

Garanzia di qualità:

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente. Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissione.

Obrigado pela compra do conjunto de frigideiras Starlyf® Diamond, de excelente qualidade, com partículas de diamante para uma elevada resistência e durabilidade, e com uma genuína tecnologia de cerâmica para que nada fique agarrado.

A Starlyf® Diamond tem uma base que aquece rapidamente e que distribui o calor de forma uniforme, fazendo com que os alimentos cozinhem mais rápido. O facto de ser totalmente antiaderente permite cozinhar pratos saudáveis e leves sem óleo nem qualquer outra gordura. É muito fácil de limpar. Desfrute de uma comida saudável e saborosa!

A Starlyf® Diamond é adequada para todas as placas de cozinha: a gás, elétricas, de indução e vitrocerâmicas. E agora, graças à sua pega de aço inoxidável, também pode ir ao forno. Desfrute de uma comida saudável e saborosa!

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o produto pela primeira vez e guarde-o num lugar acessível para poder ser consultado no futuro.

Indicações gerais e de segurança:

- Leia atentamente estas instruções até ao fim.
- Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Este produto foi desenvolvido unicamente para uso doméstico.
- Vigie sempre a cocção dos alimentos.
- Esta frigideira pode ser utilizada em todas as placas de fogão: a gás, elétricas, de indução e vitrocerâmicas.
- Também é compatível com o forno desde que a temperatura não supere os 240°C.
- Não sobreaqueça a frigideira quando estiver vazia nem deixe evaporar todo o líquido quando estiver a cozinhar. Isto pode afetar negativamente o revestimento e as suas propriedades antiaderentes.
- Tome precauções para não se queimar. Use luvas de forno sempre que considere necessário, especialmente para manusear a frigideira quente.
- Tenha sempre cuidado quando cozinhar com óleo ou azeite. Não encha demasiado a frigideira nem use temperaturas demasiado elevadas.
- Não utilize objetos pontiagudos ou afiados na sua Starlyf® Diamond, porque poderiam riscar a frigideira. Utilize apenas utensílios de plástico ou de madeira.
- Antes de lavar a frigideira, deixe que arrefeça totalmente.
- Não deite água fria na frigideira enquanto estiver quente, pois poderia danificar o revestimento.
- Não utilize a Starlyf® Diamond em aplicações distintas das especificadas nestas instruções.

Instruções de utilização:

- Antes da primeira utilização, lave a frigideira com água e detergente.
- Utilize sempre a frigideira sobre um foco ou um queimador cuja medida seja igual à da base da frigideira e assegure-se de que fica bem centrada. Isto é especialmente importante no caso de um queimador a gás, porque a chama poderia danificar o cabo.
- Como é fabricada com um material antiaderente, a Starlyf® Diamond permite cozinhar sem óleo ou qualquer outra gordura.
- Depois de desligar a placa, a frigideira ainda se mantém quente durante alguns minutos.

Cozinhar no forno

A sua frigideira Starlyf® Diamond pode ir ao forno. Importante: a pega pode atingir uma temperatura elevada quando estiver no forno. Para evitar queimaduras, use sempre luvas para tirar a frigideira do forno.

Instruções de limpeza:

- Deixe arrefecer completamente a frigideira antes de a lavar.
- Não utilize esfregões duros nem detergentes abrasivos.
- Os seguintes elementos podem ser lavados na máquina de lavar louça:
 - Frigideira 20 cm
 - Frigideira 24 cm
 - Frigideira 28 cm

Importante:

- Embora esta frigideira possa ser lavada na máquina, é recomendável lavá-la à mão para manter as características do revestimento intactas.

O conjunto inclui:

- Starlyf® Diamond.
- Manual de instruções.

Garantia de qualidade:

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país. Esta garantia não cobre os danos decorrentes de um uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Bedankt voor de aanschaf van de Starlyf® Diamond koekenpannenset van topkwaliteit, met diamantdeeltjes die zorgen voor hoge bestendigheid en duurzaamheid en met keramische technologie, zodat niets aanbakt.

Starlyf® Diamond is voorzien van een basis die heel snel warm wordt en de warmte gelijkmatig verspreidt over de hele koekenpan, waardoor het voedsel sneller gebakken wordt. Doordat het voedsel niet aanbakt, kunt u gezonde en lichte gerechten bereiden zonder olie of ander vet. Hij is heel eenvoudig schoon te maken. Geniet van gezonde en smakelijke maaltijden!

Starlyf® Diamond is geschikt voor alle soorten kookplaten: gas, elektrisch, inductie en keramisch. En dankzij de roestvrij stalen steel kan hij nu ook in de oven gebruikt worden. Geniet van gezonde en smakelijke maaltijden!

Lees deze handleiding aandachtig door alvorens het product voor de eerste keer te gebruiken en bewaar haar op een toegankelijke plaats voor toekomstige raadpleging.

Algemene en veiligheidsinstructies:

- Lees deze instructies aandachtig in zijn geheel door.
- Dit product is geen speelgoed. Bewaar het buiten het bereik van kinderen.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Laat etenswaren niet onbewaakt achter tijdens het koken.
- Deze koekenpan is compatibel met alle soorten kookplaten: gas, elektrisch, inductie en keramisch.
- U kunt hem ook gebruiken in de oven tot een temperatuur van 240°C.
- Verhit de koekenpan niet leeg en zorg ervoor dat niet alle vloeistof verdampst tijdens het koken. Dit kan schadelijk zijn voor de bekleding en de anti-aanbak-eigenschappen.
- Neem de nodige maatregelen om brandwonden te voorkomen. Gebruik altijd ovenwanten als u dat nodig acht, met name tijdens het hanteren van de hete koekenpan.
- Wees altijd voorzichtig wanneer u met olie bakt. Doe de pan niet te vol en zorg ervoor dat de temperatuur niet te hoog is.
- Gebruik geen puntige of scherpe voorwerpen met uw Starlyf® Diamond, aangezien deze krassen kunnen maken op de koekenpan. Gebruik alleen plastic of houten keukengerei.
- Laat de koekenpan helemaal afkoelen alvorens hem af te wassen.
- Giet geen koud water in de koekenpan als die nog heet is. Dat kan de bekleding beschadigen.
- Gebruik Starlyf® Diamond niet voor andere toepassingen dan die in deze handleiding worden omschreven.

Gebruiksaanwijzing:

- Was Starlyf® Diamond voor het eerste gebruik af met water en afwasmiddel.
- Gebruik de koekenpan altijd op de passende kookpit en zorg ervoor dat hij goed recht op het vuur staat. Doet u dat niet, dan kan de gasvlam de steel beschadigen.
- Dankzij het anti-aanbakmateriaal waaruit hij bestaat, is uw Starlyf® Diamond geschikt om te bakken zonder olie of ander vet.
- De koekenpan blijft nog enkele minuten heet, zelfs nadat het vuur is uitgezet.

In de oven bakken:

Uw Starlyf® Diamond koekenpan mag in de oven worden geplaatst. Belangrijk: de handgreep kan hoge temperaturen bereiken als hij in de oven staat. Gebruik altijd bescherming om de pan uit de oven te halen, om brandwonden te voorkomen.

Reinigingsinstructies:

- Zorg ervoor dat de koekenpan helemaal is afgekoeld alvorens hem af te wassen.
- Gebruik geen schuursponsen of bijtende middelen.
- De volgende elementen mogen in de vaatwasser worden afgewassen:
 - Koekenpan 20 cm
 - Koekenpan 24 cm
 - Koekenpan 28 cm

Belangrijk:

- Hoewel de koekenpan geschikt is voor de vaatwasser, raden wij aan om hem met de hand af te wassen om de eigenschappen van de bekleding intact te houden.

De set bestaat uit:

- Starlyf® Diamond.
- Handleiding.

Kwaliteitsgarantie

Voor het product geldt een garantie tegen fabrieksfouten gedurende een periode die in de wetgeving van het betreffende land is vastgelegd. Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van verkeerd of nalatig gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.



INDUSTEX
Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Espigas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



venteo
17 rue de la Garenne
CS 90021 SLOUEN L'AUMONE
95046 CERGY PONTOISE CEDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Edewechter Landstrasse 55
D 26131 Oldenburg Germany
www.isl-de.com
+49 (0) 441 95 07 08-0



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia

Best Direct (International) Benelux B.V.

Hogebrinkerweg 19B
3871 KM Hoeverlaan
The Netherlands
www.bestdirect.nl

Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano - Italia
www.isl-italy.com
industex@industex.com

Made in China/ Fabricado en China
Fabriqué en Chine/ Hergestellt in China
Prodotto in Cina/ Fabricado na China